

Availability Table for Ordinary Booking

是次截止申請日期為2020年9月30日下午5時30分

Coming deadline for submission of applications is 5:30 p.m. on 30 September 2020

- 1) 訂租申請表須在截止日期或之前交回體育館辦事處租務部：
九龍紅磡暢運道九號香港體育館；或透過「演藝租務通」
(<http://www.lcsd.gov.hk/eaps>) 於網上遞交申請。
- 2) 待租用日期或會更改，不作另行通知。請向體育館辦事處查詢最新資料。
- 3) 在填寫訂租申請表前，請仔細參閱「主要設施訂租安排及指引」。

- 1) Booking application forms should reach the Booking Section of the Stadia Office at Hong Kong Coliseum: No.9 Cheong Wan Road, Hung Hom, Kowloon or via on-line applicaton of e-APS (<http://www.lcsd.gov.hk/eaps>) on or before the deadline.
- 2) Available dates subject to change without notice. Please check with the Stadia Office for updated information.
- 3) Please read the "Booking Arrangements and Guidelines for Major Facilities" before completing the application form.

鑑於近日疫情發展，請考慮利用「演藝租務通」網上服務遞交訂租申請。

In view of the latest development of COVID-19, please consider submitting booking application via on-line applicaton of e-APS.

Day日		Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue					
月Month		一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二					
2020 Dec	12月		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
2021 Jan	1月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
2021 Feb	2月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28							
2021 Mar	3月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
2021 Apr	4月				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
2021 May	5月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
2021 Jun	6月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					
2021 Jul	7月			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
2021 Aug	8月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
2021 Sep	9月		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				

待租用日期 Available dates for hire

非待租用日期 Not available

只供參考

(revised on 17.9.2020 修訂)

For information only